

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



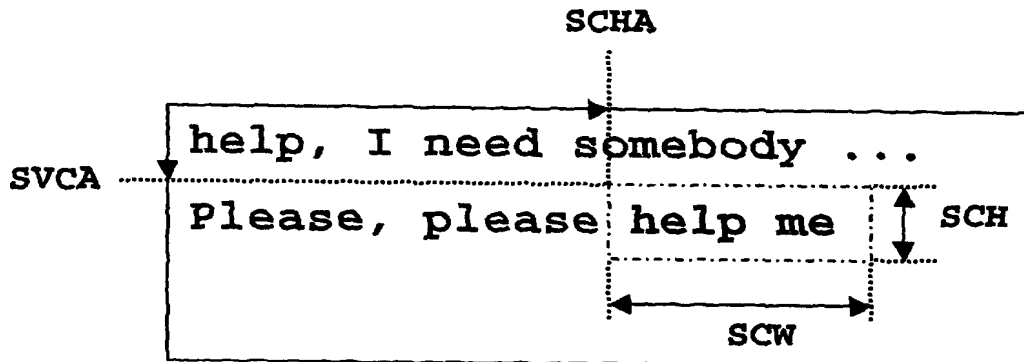
(43) International Publication Date  
3 June 2004 (03.06.2004)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2004/047430 A1**

- (51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **H04N 5/445**, 5/278
- (74) Agent: **RITTNER, Karsten**; Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover (DE).
- (21) International Application Number:  
PCT/EP2003/012261
- (81) Designated States (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (22) International Filing Date:  
3 November 2003 (03.11.2003)
- (25) Filing Language: English
- (26) Publication Language: English
- (30) Priority Data:  
02025474.4 15 November 2002 (15.11.2002) EP
- (84) Designated States (*regional*): ARIPO patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).
- (71) Applicant (*for all designated States except US*): **THOMSON LICENSING S.A.** [FR/FR]; 46 Quai A. le Gallo, F-92100 Boulogne-Billancourt (FR).
- (72) Inventors; and
- (75) Inventors/Applicants (*for US only*): **ADOLPH, Dirk** [DE/DE]; Wallbrink 2, 30952 Ronnenberg (DE). **HÖREN-TRUP, Jobst** [DE/DE]; Vossstr. 35, 30161 Hannover (DE). **OSTERMANN, Ralf** [DE/DE]; Oberstr. 17, 30167 Hannover (DE). **PETERS, Hartmut** [DE/DE]; Ohweg 34, 30890 Barsinghausen (DE). **SCHILLER, Harald** [DE/DE]; Apfelgarten 11, 30539 Hannover (DE).
- Published:  
— with international search report
- For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.

(54) Title: METHOD AND APPARATUS FOR COMPOSITION OF SUBTITLES



(57) Abstract: The gist of the invention is a subtitling format encompassing elements of enhanced syntax and semantic to provide improved animation capabilities. The disclosed elements improve subtitle performance without stressing the available subtitle bitrate. This will become essential for authoring content of high-end HDTV subtitles in pre-recorded format, which can be broadcast or stored on high capacity optical media, e.g. the Blue-ray Disc. The invention includes abilities for improved authoring possibilities for the content production to animate subtitles. For subtitles that are separate from AV material, the method includes using one or more superimposed subtitle layers, and displaying only a selected part of the transferred subtitles at a time. Further, colors of a selected part of the displayed subtitles may be modified, e.g. highlighted.